

אבותינו

Heritage Foundation for
Preservation of
Jewish Cemeteries (HFPJC)

A NON-PROFIT ORGANIZATION



HFPJC · אבותינו

616 Bedford Ave. Suite 2B • Brooklyn, NY 11249
Tel: 718.640.1470 Fax: 718.228.8368
Email: hfpjc@thejnet.com

Affiliated Organizations:

London: Committee for Preservation of Jewish
Cemeteries in Europe • E. Israel: Asra Kadisha

STATUS REPORT

December 2017

Status of Evaluations and Restoration

•Code definitions are provided at page #6
•For questions about maintenance, please write to
maintenance@hfpjc.com



סטאטוס באריכט

טבת תשע"ח

סטאטוס פון באריכטן און איבערבו

•די באדייט פון די קאד נומערן איז אויף עמוד #6
•פאר שאלות בנוגע מעינטענענס, ביטע זיך פארבינדן מיט
maintenance@hfpjc.com

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE
AUSTRIA – GERMANY			Balatonakaratya	אקאראטיע	9*	Nagyhodos	נאד-האדאס	9
Eisenstadt	אייזנשטאט	9	Balsa	באלשא	9	Nagykallo (new)	קאלוב (חדש)	1B
Frankfurt	פראנקפורט	8	Balkany	באלקאני	10,7	Nagykallo (old)	קאלוב (ישן)	9
Kobersdorf	קובערסדארף	4	Balmazujvaros	אויוראראש	1B*	Nagyleta	נאד-לעטא	9
Lackenbach	לאקענבאך	9	Bana	באנא	9	Nagyoroszi	אראסי	1,7
Schattendorf	שאטטענדארף	3A	Bataszek	באטאסעק	9	Celldomolk	צעלדאמאלק	1B
BELARUS			Bekecs	בעקעטש	1	Cigand	ציגאנד	11
Karlin-Pinsk	קארלין-פינסק	9*	Bekescsaba (new)	בעקעטשאבא (חדש)	1A	Csaholc	טשהולס	1
Kobryn	קאברין	1A,7,12*	Bekescsaba (old)	בעקעטשאבא (ישן)	11*	Csorna	טשאורנא	1A
CZECH REPUBLIC			Berettyoufalva (new)	בערעטיוואפאלו (חדש)	1A	Csecse	סעטשע	10,1B,7
Boskovice	באסקאוויץ	8	Berzel	נאגראד-בערצעל	1A,8	Csobaj	טשאבאי	11
Kyjov	גאייא	9	Bezi	בעזי	1	Csobanka	טשאבאנקע	11
Moravska Ostrava	מעהריש אוסטראה	9	Bicske	ביטשקע	1B	Csokvaomany	טשאקוואמעין	9*
Tucapi	טוטשאפ	9	Biharnagybojom	ביאראם	10	Damak	דאמאק	1
FRANCE			Bodrogheresztur	קערעטשטיר	1B	Debrecen	דעברעצין	11
Metz	מיץ	4,12	Bodrogszegi (zemlen)	סעגיי	9	Demecser (New)	דעמעטשער (חדש)	1
HUNGARY			Bokony	בוקוני	1	Demecser (Old)	דעמעטשער (ישן)	1
Abadszalok	סאלאק	10	Boldogkovaralja	באלדאג קאוואראליע	1	Derecske	דערעטשקע	1
Abaujszanto	סאנטוב	5	Boldva	באלדווא	1	Devavanya	דעווא-וואניא	10
Albertirsa - Alberti	אלבערטי	10,9	Bonyhad (new)	בוניהאד (חדש)	9	Dombrad	דאמבראד	10
Albertirsa - Irsa	אירשע	11	Bonyhad (old)	בוניהאד (ישן)	11*	Dregly Palank	דראגע פאלאנק	11
Almosd	אלמאשד	9	Budszentmihaly	סעמיהאלי	1A,7	Edeleny	עדעלין	1
Apagy (new)	אפאדי (חדש)	9	Buj	באי	9	Erdobeny (new)	ערדעבאניע (חדש)	9
Apagy (old)	אפאדי (ישן)	5	Bukkabrany	אבראהאם	10,8	Erdobeny (old)	ערדעבאניע (ישן)	1A
Apostag	אפאשטאג	1				Erdohorvati (new)	הארוואט (חדש)	9
Aranyosapati	אראניאש-אפאטי	1,8				Erdohorvati (old)	הארוואט (ישן)	9
Arlo	ארלא	11				Esztorgom (old)	עסטערגאם (ישן)	11
Balassagyarmat	באלאשא-יארמוט	9				Esztorgom (orthod)	עסטערגאם (ארטאד.)	11

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE
Etyek	עטיעק	11	Kantorjanosi	יאנאשי	9	Monostorpalyi (old)	מאנאסטאר פאלי (ישן)	11
Etyek	עטיעק	11	Kemecse	קעמעטש	10,1B,7	Nadudvar	נאדאדוואר	7,10*
Fehergyarmat New	פעהעריארמאט חדש	2	Kiskunfelegyhaza (old)	פעלידהאזא (ישן)	1A, 8 *	Nagydem	נאדידעם	9
Fehergyarmat old	פעהעריארמאט ישן	9	Kantorjanosi	יאנאשי	9	Nagyecsed	עטשעד	1
Fulesd	פולעשד	9	Kemecse	קעמעטש	10,1B,7	Nagyhalasz (new)	נאד האלאס (חדש)	1
Fuzesbaony	פועזשסאבאין	9	Kiskunfelegyhaza (new)	פעלידהאזא (חדש)	9	Nagyhalasz (old)	נאד האלאס (ישן)	11
Foldes	פולדעש	1A	Kiskoros	קישקאראש	5*	Nagysimonyi	שימאני	5
Forro	פאררא	11	Kisleta	קישלעטע	9	Nagyvazsony	וואזשאני	1B,4
Fuzerradvany	פ. ראדוואן	1	Kisrozvagy	קישרישווייטס	9,11	Napkor	נאפקאר	10
Gavavencsello – Gava	גאווע	1	Kisvarda (New)	קליינווארדיין (חדש)	1,7	Nyiracsad (new)	ניר-אטשאד (חדש)	1
Gavavencsello – Vencsello	ווענטשעלע	11	Kisvarda (Old)	קליינווארדיין (ישן)	11	Nyiracsad (old)	ניר-אטשאד (ישן)	11
Gelenes	געלענעש	11	Kovagoors	קאוועגערש	1A,8	Nyircsaszari	ניר-טשאסארי	10
Gibart (new)	גיבארט (חדש)	8,1A,4	Kolcse	קאלטשע	1*	Nyiradony (new)	ניראדאני (חדש)	1
Gibart (old)	גיבארט (ישן)	11	Komadi	קאמאדי	10	Nyiradony (old)	ניראדאני (ישן)	11
Goncruszk	גונז-רוסקא	1,12*	Korlat	קארלאט-חאלטאוויץ	1	Nyirbator	נירבאטור	11,9,7
Gulacs	גולאש	9	Kormend (new)	קארמענד (חדש)	11	Nyirbogat (new)	נירבאגאט (חדש)	1
Gyomere	יעמערינג	1A	Kormend (old)	קארמענד (ישן)	11	Nyirbogat (old)	נירבאגאט (ישן)	3
Gyongos (new)	דיאנדיאש (חדש)	8,5	Kotaj	קאטאי	1	Nyirderzs	נירדערש	10
Gyongos (old)	דיאנדיאש (ישן)	11	Kovacsvasgas	קאוואטשוואגאש	10	Nyiregyhaza	נירעדאהזע	9
Gyonk (new)	יינק (חדש)	9,11	Kunagota	קונאגוטע	1	Nyirgelse (new)	נירגעלשע-סאלמאד חדש	1
Gyonk (old)	יינק (ישן)	1A,8 *	Laskod	לאשקוד	11	Nyirgelse (old)	נירגעלשע-סאלמאד (ישן)	11
Gyure	גיורא	1	Legyesbenye	לעגעשבעניע	4	Nyirjako	ניר-יאקא	5
H. Mad	ה. מאד	1,7	Levelek	לעוועלעק	10	Nyirkarasz	נירקאראס	1B,8
Hajduboszormeny	בעסערמין	1B,7	Lovopetri	לאוועפעטרי	11	Nyirkata	נירקאטע	9
Hajdudorog	דאראג	1*	Mako (old)	מאקעווע (ישן)	1B	Nyirmada	נירמאדע	1A
Hajdunanas	נאנאש	1,7	Magy	מאדי	9	Nyirmartonfalva	נירמארטאנפאלווע	11
Hajdusoboszlo	סאבאסלוי	1	Mako (Harsfa Ut.)	מאקעווע (הארשפא אט.)	1B,7,8	Nyirmeggyes	נירמעדיעש	5
Hajduszovat (new)	ה. סאוואט (חדש)	9	Mako (new)	מאקעווע (נייע)	10	Nyirtura	ניר-טורא	9
Hajduszovat (old)	ה. סאוואט (ישן)	9	Many	מעני	11	Nyirpilis	נירפילעש	1
Hangacs	האנגאטש	11	Mariapocs	מאריפאטש	1A	Nyirtass	טאהש	10
Hernadnemeti	הערנאדנעמעטי	1	Mateszalka	מאטעסאלקע	5,8	Nyirvasvari	אשוואר	8, 9
Hodasz (new)	האדאס (חדש)	10,11	Megyaszo	מעג אשוי	11	Ofeherto	אויפעהרטא	1B
Hodasz (old)	האדאס (ישן)	1	Mera	מערי	9	Onod	אנאד	8
Hodmezovasarhely	האדמעזא-וואשארעהלי	9	Szany	סאן	9	Or (new)	אר (חדש)	8
Hosszapalyi	האסופאליי	11	Szendro (old)	סענדרא (ישן)	11	Or (old)	אר (ישן)	11
Ibrany (new)	איבראן (חדש)	5	Szolnok (new)	סאלנאק (ארטאד.)	8	Ozd – Bolyok	אוזד-באיקא	1A*
Ibrany (old)	איבראן (ישן)	5	Szolnok (old)	סאלנאק (ישן)	11	Ozd – Vasvar	אוזד-וואשוואר	7
Jankmajtis (old)	יאנק-מאטיטש (ישן)	1	Merk	מערק	1A,4	Pacin (new)	פאציין (חדש)	9
Jankmajtis (new)	יאנק-מאטיטש (חדש)	1	Mezokeresztes	קערעשטעש	10	Pacin (old)	פאציין (ישן)	9
Jarmi (new)	יארמע (חדש)	4, 5	Mezokovacshaza (new)	קאוואטשהאז (חדש)	1	Paks (new)	פאקש (חדש)	8
Jarmi (old)	יארמע (ישן)	11	Mezokovacshaza (old)	קאוואטשהאז (ישן)	11	Paks (old)	פאקש (ישן)	11
Jaszalsoszentgyorgy	סענט דזשארזש	9	Mezozombor	מעזואמבאר	9,11	Palotas	פאלאטאס	9*
Jaszkarajeno	יאסקאראיענא	1B,8	Mihalyfa	מיהאליפא	11			
Josfavo	יאספאווא	9	Monostorpalyi (new)	מאנאסטאר פאלי (חדש)	11			
Kollosemjen	שעמי קאלעוו	9	2 We appreciate your comments and modifications					

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE
Pap (new)	פאפ (חדש)	1	Szerencs	סערענטש	8	Veresegyhaz	ווערעסעגדהאז	11
Pap (old)	פאפ (ישן)	11	Szentistvanbaksa	ס. באקשא	9	Vitka	וויטקע	5
Papos	פאפוש	9,11	Taktakenez	טאקטאקענעז	1	Zahony	זאהאני	4,11
Paszab	פאסאב	1	Tapiobicske	ט. ביטשקע	1B,4	Zemplenagard	זעמפלענאגארד	1
Patroha	פאטראהא	9	Tarcal (new)	טערצאל (חדש)	8,1A	POLAND		
Penc	פענץ	9	Tarcal (old)	טערצאל (ישן)	7, 10			
Petnhaza	פעטענהאז	1	Tarpa	טארפא	9	Bircza	בערטש	9
Pilisvorosvar	פילישוועשוואר	9	Teglas	טעגלאש	8	Biskupice	ביסקיביץ	9
Piricse (new)	פיריטשע (חדש)	9	Tebalddaroc	טיבאלד דארעץ	9,11	Brzozow (new)	ברעזאזאוו (חדש)	5,8,3A
Piricse (old)	פיריטשע (ישן)	9	Tinnye	טיניע	1A	Brzozow (old)	ברעזאזאוו (ישן)	9
Pocspetri	פאטש פעטרי	9	Tiszabezded	טיסא-בעזדעד	5	Ciezyn (old)	טעזין (ישן)	8,9
Polgar	פאלגאר	10	Tiszabercel	ט. בערצעל	9	Dubiecko	דוביעצק	9
Pomaz	פומאז	11	Tiszadob	טיסא-דאב	1	Dubienka	דוביענקא	1A,13
Puspokladany	פישפאקלאדאני	9	Tiszaladany (new)	טיסא-לאדיין (חדש)	1A	Dukla (new)	דוקלא (חדש)	9
Rakospalota	ראקאשפאלטא	9	Tiszaladany (old)	טיסא-לאדיין (ישן)	11	Dukla (old)	דוקלא (ישן)	5
Ramocsahaz	ראמאטשהאזא	11	Tiszadada (new)	טיסא-דאדא (חדש)	10	Dzialoszyce	זאלעשיץ	9
Revleanyvar	רעוולעניאר	9	Tiszadada (old)	טיסא-דאדא (ישן)	10	Frysztak	פריסטיק	2A,4,12,7
Ricse	ריטשע	1A	Tizsakerecseny	קערעטשין	9	Gdansk	דאנציג	1,12
Sajoszentpeter	סענטפעטער	1A	Tizsaeszlar	טיסא-עסלאר	11	Jordanow	יארדענאוו	9
Sarazsadany	זשאדיין	Cemetery not found yet	Tiszafoldvar (new)	טיסא-פאלדוואר (חדש)	11	Kaluszyn	קאלושין	9
Sarospatak	שאראשפאטאק	1B, 5	Tiszafoldvar (old)	טיסא-פאלדוואר (ישן)	11	Kolbiel	קאלאביעל	9
Sarretudvari	סארטוארי	9	Tiszafured	טיסא-פורעד	9	Labowa	לאבאווע	5
Satoraljaiuhely (new)	סאטוראל (חדש)	1A,2B,8	Tizsakanyar (new)	טיסא-קאניאר (חדש)	11	Lesko	לינסק	1A,13
Szedres	סעדרעש	8, 1	Tizsakanyar (old)	טיסא-קאניאר (ישן)	11	Limanowa (new)	לימאנוב (חדש)	9
Semjen	סעמיען	9	Tizsakorod	טיסא-קארעד	9	Liminowa (old)	לימאנוב (ישן)	11
Sonkad	סאנקאד	1A, 3B	Tizsalok (new)	טיסאליק (חדש)	1A	Lubaczow	לובאטשאוו	9
Szabolcs	סאבאלטש	9,11	Tizsalok (old)	טיסאליק (ישן)	9	Miechow	מיעכאוו	6
Szabolcsbaka (new)	סאבאלטשבאקע (חדש)	9	Tizsanagyfalu	טיסא-נאדפאלו	11	Mielec	מעליץ	4,6
Szabolcsbaka (old)	סאבאלטשבאקע (ישן)	11	Tizszazolos	טיסא-סאלאש	11	Minsk Maz	מינסק מאז	9
Szalaszend	סאלאסענד	1	Tizsztatardos	טיסא-טארדאש	11	Mogielnica	מאגלניצע	1A,7,12
Szamosker	סאמושסקער	11	Tokaj (new)	טאקאי (חדש)	8	Mszana Dolna	אמסאנא	9
Szamoszeg	סאמושסעג	1	Tokaj (old)	טאקאי (ישן)	1B	Narol Lipsko	נאראל	1A,7,12
Szarvar	שאריוואר	9, 7	Tolcsva	טאלטשווע	5	Nowy Targ	ניימארק	11
Szarvas (new)	סאריוואש (חדש)	1	Torokbalint	טאראקבאלינט	11	Nowy Korczyn	נ. קורוטשין	9
Szarvas (old)	סאריוואש (ישן)	9	Ujfeherto (new)	ראצפערט (חדש)	1B	Oleszyce	האלאשיץ	9
Szecsény	סעטשין	9,11	Ujfeherto (old)	ראצפערט (ישן)	9	Opatow	אפטא	5,7,12
Szemere	סעזעמיר	11	Vac (new)	ווייטצן (חדש)	1	Przemysl	פרשעמישל	9
Szendro (new)	סענדרא (חדש)	11	Vajdacska	וואידאטשקע	11	Ryglice	ריגליץ	5
Szilas-Balhas	סילאש-באלהאש	9	Vamosmikola	וואמאש-מיקולע	1	Rzepiennik	זעפניק	1A
Soltvadkert	שאלט-וואדקערט	7,9	Vamospercs	וואמאש-פירטש	10	Przedborz	פרשעדבורז	11
Szombathely (othod.)	סאמבאטהעלי (ארטאד.)	1A	Verpelet	ווערפעלעט	10,1B	Przeworsk	פשעווארסק	9
			Vaja	וואיע	1A	Seroczyn	סערצין	9
			Vasarosnameny (new)	וואשאראשנאמעני (חדש)	1B	Siedlce	שעדליץ	9
			Vasarosnameny (old)	וואשאראשנאמעני (ישן)	11	Sokolow Malopolski	סאקאלאו	9,11
			Vasvar	וואשוואר	9	Szczepreszyn	שעברעשין	1A,12
			3 We appreciate your comments and modifications			Tarnobrzeg (new)	דזיקוב (חדש)	1A,8,7
						Tarnobrzeg (old)	דזיקוב (ישן)	11

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE
Tirgu Lapus	מאדיאר-לאפוש	3A,4,8	Komarno, Komarom	קאמארן	9	Solnicka	סאליניקע	9
Turc	טורץ	9	Korytne-Podolie	קאריטנע	9	Spisske Pohradie	קירכדארף	9
Turea	טירע	5	Krajne	קריינע	9	Spisske Vlachy	וואלנדארף	1B
Urisor	ארישאר	1B	Kurima (new)	קורימע (חדש)	1A	Stara Tura	טורא	9
Viisoara	עגערבעג	1	Kurima (old)	קורימע (ישן)	1A	Stitnik	טשעטנעק	1
Viseu de Mijlok	מיטל ווישעווע	5,8	Ladmovce	לאגמץ	1	Strajnany-Mihalovce	סטראינאן-מיהאלאוויץ	1
Viseu de Sus	אויבערווישעווע	1,13	Ladomirova	לאדאמער	1A,3B,5,	Strazske	סטראסקע	11
Vetes	וועטעש	1B	Michalany	לעגענע-מיהאי	1, 7	Strekov	סטרקעאוו	1
Vizhna Apsha	אויבער אפשא	11	Lemesany	לעמעשאני	1	Stropkov (new)	סטראפקוב (חדש)	4
SERBIA			Lipova	ליפאווע (שוראני)	1B	Stropkov Tisinec	טיסינעץ-סטראפקאוו	1B, 7
Backa Palanka	באטשקא פאלאנקא	1	Luhyna	לעגעניע	9	Tardoskedd	טארדישקעד	1A,3B
Magyarkanisza	קאניזשע	8	Marcelova	מארסעלאווע	1A	Tornalja	טארנאליא (ישן)	9
Obecse	בעטשע	9	Malcice	מאלשיץ	9	Tornalja	טארנאליא (חדש)	5
Sid	סיד	9	Medzilaborc	מעזשלאבאריץ	1B	Trebisov	טרעבישאוו	9,11
Petrovo Selo	פעטראוואסעלא	1B	Mala Trna (Kistoronya)	קיש-טאראניע (טריץ קטן)	9	Trencseny	טרענטשין	2B
Zenta	זענטא	8	Michalovce	מיהאלאוויטץ	5	Trstin-Pozsonynadas	נאדאש-טריסטינא	9
SLOVAKIA			Mokcsamogyoros	מאקשע	1	Turna nad Bodvou	באנדא	7
Bardejov	בארדיוב	1B,7	Moravsky Svaty Jan	מארווע סט. יאנאש	1	Vlcany	וו. פארקאשד	2A
Batorkeszi	באטארקעסי	9	Namestovo	נאמעסטאווא	11*	Vagvecse	וואג-וועטש	9
Bojna-Dvorany	באינא-אדווארי	9,11	Nagyida	נאד אידע	1A,7	Velicna	וועליטשנע	1
Brezovice	ברעזאוויץ	1	Nagysallo	נאד שאלי	1	Velka Trna (Nagytoronya)	נ. טאראניע (טריץ גדול)	1
Budkovce	בודקעוויץ	9	Nitra	נייטרא	9	Velke Ludince	נאד אלוועד	1A
Budulov	באדאלו	1	Nizny Hrabovec (Alsogyertyanos)	ניזנע הראבאוויץ	9	Velke Trakany	טארקאני	9
Certizna	טשערטיזנע	5	Nizny Zipov	זיפעוו	4, 9	Velky Hores	נאדי-גערעש	1
Circ	טשירטש	11	Oborin	אבערין	1	Velky Kosztolanyi	קאסטאלאן	1A*
Dedinka	דעדינקע	1	Parnica	פארניצע	9	Velky Meder	וועלקי מעדיער	5
Dobra	דאברא	1	Pecsujfalu	פעטשעניידארף	5	Verbo	ווערבו	1B,8
Dolni Kubin	דאלני קובין	9	Pezinok (new)	פעזינג חדש	1B	Vojka	וואויקע	11
Dolny Krskany	קרישקאן	9	Pezinok (old)	פעזינג ישן	11	Zborov	זבאראוו	1A,2B*
Dubnik	טשוז	1	Piestany	פישטיאן	1B,7	Zabokrek nad Nitrou	זשאמבקרעט	9
Gabolto	גאבאלטאו	2A	Presov	פרעשוב	1	Zemiansky Sady	קערט	9
Gajdos-Velky Revistia	גאידוש	1	Pressburg	פרעשבורג (חדש)	9	Zemplin (new)	זעמפלין (חדש)	1
Falkušovce	פאלקושאוויץ	9	Poprad	פאפראד	9	Zemplin (old)	זעמפלין (ישן)	1
Felso Szeli (Horne Saliby)	סעלי	1	Pribenik	פערבעניק	1	Zlate Klasy	מעדיער	9*
Filakavo	פילעק	9	Radvan Nad Laborcom	ראדוואן	1A,3B	Zdana	זשאדיין	2*
Gbely	עגבעל	1	Rucovce	רעסאסווע	4,11	UKRAINE		
Guta	גוטא	1	Sastin	שוסבורג	1B	Batragy	באטראגי	9
Hanusovce	האנאשאוויץ	1,7	Secovce	טשעטשאוויץ	1B,4*	Batyu	באטיא	9
Hranicne	גרעניצדארף	9	Sena	שעניא	4,1B*	Bedeblja	בעדעווליע	5
Humenne	הומנא	1	Siroka	שיראקא	9	Benedykivtsi	בנעדקאוויץ	9
Jasov	יאסוב	5	Slavkovce	סלאווקעוויץ	9	Beregkovesd-Kamjanka	קיוויאשד	1B
Jelka	יאקא	1,8	Sobotiste	סאבאטיצא	9	Berehovo	בערעגסאז	7
Kassa	קאשוי	4,5	Sobrance	סאבראנץ	7			
Kechnec	קעכניץ	11,5	Sokszeloce	שאק-סעליצא	9			
Kiralyhelme	העלמעץ	9						
Kolta	קאלטא	1B						
Komoca	קאמאטשע	5						
			5					
			We appreciate your comments and modifications					

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	STATUS CODE
Berezdivci	ברִיזדאוויץ	1	Kholmok	האמאק	9	Sudovaya Vishnya	סאדעווע ווישנע	9
Berezovo	בערעזאווע	1A	Kiralyhaza	קירלהאזא	9	Trosznyk (Tizzasásvár)	שאשוואר	1A
Bialy Kamein	בילקאמין	2A,4	Kisbocske-Bickev	קליין ביטשקעוו	9	Szolotvina	סלאטפינא	9
Bibrka	בוברקא	9	Kolomya (1)	קאלאמייע (ישן נרשן)	8 *	Stryi	סטרי	9
Bila Cerkov	שווארץ טומאה	1 *	Kolomaya (2)	קאלאמייע (ישן)	1A	Stanivtsi	סטאנאוויץ	9
Bolechow	באליחוב	1A,8	Kolomaya (3)	קאלאמייע (חדש)	11	Studenyyi (Upper)	סטודעני (אויבן)	1
Velykyi Bychkiv	ביטשקוב	9	Kopashnovo	קופאשנאוו	1	Studenyyi (Lower)	סטודעני (אונטען)	1
Brod	בריד	1B	Koseleve	קעסעליע	1	Szentmiklosi	סענטמיקלאש-שענדיעב	8, 4
Brody (old)	בראד (ישן)	8*	Kozova	קאזאווע	9	Szilce	סילץ	1
Buchach	בוטשאטש	5	Luh	לעה	1	Syurte	סירטה	1
Chudei	טשודי	9	Majdan	מיידאן	1	Tecso	טעטש	1B
Chust	חוסט	1	Matiiovo	מאטיעווא	9	Tiszaujlok	טיסא-אוילאק	1A
Csap	טשאפ	9	Melnysya Podilska	מילניצא	9	Trebushany	טרעבישאן	1,13
Cserkasy	טשערקאס	9	Muzsaj	מוזשאי	1A	Tysmenytsya	טיסמעניץ	9
Chomonyn	טשאמאניע	9	Nagygejoc-Velykyi Heivtsi	גרויס געוויץ	1	Uglya	איגלא	9
Cherna	טשערנא	1	Nehrovo	נעגרעווע	11	Ungdaroc	אונגדאראץ	9
Sztare Davydkove	דאווידקאף	5	Nemyriv	נעמייראו	5	Velika Kapanya	וו. קאפאניע	1
Delyatin	דעלאטין	1A *	Nelipyno (Harsfalva)	נעליפענע (הארשפאלווא)	2	Velikij Berezna	ברעזנא	1
Dolina	דאלינא	9	Nizhneye Selishche	ניזנע סעלישט	9	Vil'khivka	אלאווע	1
Drohobycz	דראהביטש	9	Oleksandrivka	שאנדריף	1	Vilhvici (new)	ווילחאוויץ (נייע)	1
Dubove	דיבעווע	9	Onok	אניק	1	Vilhvica (old)	ווילחאוויץ (אלטע)	9
Dubno	דובנע	9	Packanova	פאצקאנאווע	9	Vinnytsia	וויניציע	11
Eszeny	עסעני	8	Pechenizhyn	פעטשענייזין	9	Vizhna Apsha	אויבער אפשא	9
Feketeardo-Chornotysiv	פעקעטע-ארדא	9	Rahiv	ראחוב	1A,8	Voditsya	אפשיצא	9
Fuzesmezo-Lozna	לאזע	9	Radvanke	ראדוואנקע	5	Vonyihove	וועניעף	1
Ganichii	גאניטש	1B	Radyvyliv	ראדווייל	7,2A,13	Zabolotiv	זאבלטוב	9
Guklivo	גוקליווע	1	Radziechow	ראדיחוב	9	Zalozits	זאלעשיץ	9
Hetynya	העטיניע	9	Velykyi Rakovets	ראקעוויץ	1A	Zarnia	זארמיע	9
Holobina	האלאבינע	5	Rava Ruska	ראווע רוסקע	9	Zavadka	זאוואדקע	Cemetery not found yet
Holyatyn-Tarfalu	האליטין	9	Rozdil	ראזלא	5,7,8	Zhuravnyky	זאראוויניקי	9
Ilnica	יולניצא	1B	Sambir	סאמבור	9	Zhvanets	זשוואנעץ	7
Irsava	ארשיווע	1	Sekernice	סקערניצא	9			
Kalush	קאלוש	9	Seljatyn	סעליאטין	9			
			Skola	סקאליע	9,11			



"We are hereby extending our heartfelt appreciation to the municipalities and local Jewish Communities in the vicinity of our cemetery projects. It is only through their dedicated assistance that we are able to initiate and continue our activities."

STATUS CODE DEFINITIONS

Code definitions are provided as reference to the coded cemetery projects in the previous pages

The fence, grounds and gravestones have been completely restored	1	נשלם לגמרי בניין הגדרים ותיקון המצבות
A new concrete fence has been reconstructed	1A	נשלם תיקון הגדרים בלבד
Grounds and gravestones have been restored	1B	נשלם עבודת פנים ביה"ח בלבד
Complete restoration is in progress	2	העבודה הכללית מתקדמת היטב
Fence reconstruction is in progress	2A	בניית הגדרים מתקדמת היטב
Restoration of grounds and gravestone is in progress	2B	עבודת תיקון המצבות מתקדמת היטב
Complete restoration is scheduled to begin shortly	3	העבודה הכללית תתחיל בקרוב
Fence reconstruction is scheduled to begin shortly	3A	בנין הגדרים תתחיל בקרוב / נקנו חומרי הבנין
Restoration of grounds and gravestone is scheduled to begin shortly	3B	תיקון המצבות תתחיל בקרוב
Negotiations with authorities and/or locals in process	4	מקיים משא ומתן עם השלטונות/שכנים
Descendants have launched a campaign to raise necessary funds	5	משפחות יוצאי חלציהן מתארגנים לכסות ההוצאות
Geophysical complications are present or being evaluated	6	מתקיים מחקר בעבודת ההנדסה
Ohel restoration has been requested or is in process	7	בנין האוהל נדרשה, או כבר נעשתה
Partial restoration has been requested or is in process	8	עבודה חלקית נדרשה, או כבר נעשתה
Professional evaluation of the cemetery has been requested or completed	9	הערכת שומא נתבקשה, או כבר נעשתה
A fence was built by Rabbi Zussman z"l. Maintenance urgently needed	10	הגדר הוקם ע"י הרה"ח ר' בנימין זאב זוסמאן ז"ל
Descendants or passersby have inquired or reported about the cemetery	11	צאצאי יוצאי העיר או עוברי דרך שאלו או נתנו מידע בנוגע מצב הביה"ח
Project is in affiliation with other organizations	12	בשיתוף פעולה עם ארגונים/עסקנים אחרים
Restoration not completed due to inevitable circumstances	13	מפני האונס, תיקון ביה"ח לא נשלם עדיין
The project's situation is very detailed and/or on a larger scale; contact our office for further information	*	בהיות הביה"ח מסובך עם כו"כ פרטים, תתקשר עם אבותינו להתברר בדיוק סטאטוס הביה"ח



List of mid-work or completed cemeteries in chronological order

Clarification: A cemetery receives a number as soon as the work begins.

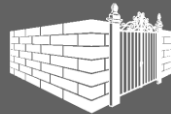
 states where an ohel was built.

1	Benisor, Romania	בענישאר
2	Sena, Slovakia	שעניא
3	Bokony, Hungary	בוקוני
4	Nagyvaszony, Hungary	נ. וואזשאן
5	Szalaszend, Hungary	סאלאסענד
6	Korlat, Hungary	קארלאט
7	Szarvas, Hungary	סארוואש
8	Bistrita, Romania	ביסטריץ
9	Backa Planka, Serbia	ב. פאלאנקע
10	Kemecse, Hungary	קעמעטש
11	Syurte, Ukraine	שורטא
12	Hajduboszermeny, Hungary 	ה. בעסערמין
13	Hernadnemeti, Hungary	ה. נעמעטי
14	Tarcal, Hungary	טערצאל
15	Nagyhalasz, Hungary	נ. האלאס
16	Crasna, Romania	קראסנא
17	Pezinok, Slovakia	פעזינג
18	Vonyhove, Ukraine	וואניוו
19	Gibart, Hungary	גיבארט
20	Kisvarda, Hungary	קלייווארדיין
21	Luska, Romania 	אינטערדאם
22	Bicske, Hungary	ביטשקע
23	Balmazjuvaros, Hungary	ב. אויוואראש
24	Békéscsaba, Hungary	בעקעטשאבע
25	Halmi, Romania	האלמין
26	Vasaroanameny, Hungary	ו. נאמעין
27	Nagygejoc, Ukraine	גרויס געוויץ
28	Tokaj (Old), Hungary	טאקאי
29	Jelka, Slovakia	יאקע
30	Zemplin 1, Slovakia	זעמפלין חדש
31	Zemplin 2, Slovakia	זעמפלין ישן
32	Dragomiresti, Romania	דראגומירעשט

33	Strimtura, Romania	סטרימטורא
34	Telcs, Romania	טעלטש
35	Hodasz, Hungary	האדאס
36	Pir, Romania	פיר
37	Pap, Hungary	פאפ
38	Guklivo, Ukraine	גוקליווא
39	Mateszalka, Hungary	מאטעסאלקע
40	Ujfeherto, Hungary	ראצפערט
41	Sajoszentpeter, Hungary	סט. פעטער
42	Maia, Romania	מאינע
43	Nagyecsed, Hungary	נ. עטשעד
44	Piestany, Slovakia	פיטיטאן
45	Banfihunad 1, Romania	ב. הוניאד חדש
46	Banfihunad 2, Slovakia	ב. הוניאד ישן
47	Mako 1, Hungary	מאקעווע
48	Or, Hungary	אר
49	Sacel, Romania	סיטשעל
50	Tiszaszentmárton, Hungary	ט. סט. מארטין
51	Szilce, Ukraine	סילץ
52	Dubienka, Poland	דוביענקא
53	Hosszumezo, Hungary	האסעמעזע
54	Chust, Ukraine	חוסט
55	Hajdudorog, Hungary	ה. דאראג
56	Rakevic, Ukraine	ראקעוויץ
57	Vilchovitz, Ukraine	וילחאוויץ
58	Tiszaujlak, Ukraine	ט. אוילאק
59	Csecse, Hungary 	טשעטשע
60	Spisske vlachy, Slovakia	וואלנדארף
61	Brezna, Ukraine	ברעזנא
62	Alsovalko, Romania	א. וואלקא
63	Kolcse, Hungary	קאלטשע
64	Urisor, Romania	אורישר
65	Beclean, Romania	בעטלאן

ליסטע פון די בתי חיים המתוקנים אדער אינמיטן די ארבעט אין א סדר לויט די מספרי הבית החיים. הבהרה: ביה"ח ווערט באשטימט מיט א מספר תיכף ווען די עבודה"ק ווערט אנגעהויבן. א סימן ווי אן אוהל איז געבויט געווארן.

66	Demecser 1, Hungary	דעמעטשער חדש
67	Demecser 2, Hungary	דעמעטשער ישן
68	Frumusica, Romania	פרומישיקע
69	Hajdusoboszlo, Hungary	ה. סאבאסלא
70	Satmar, Romania	סאטמאר
71	Secovce, Slovakia	טשעטשאוויץ
72	Gbely, Slovakia	עגבעל
73	Gdansk, Poland	דאנציג
74	Beregkovesd, Ukraine	קיוויאשד
75	Boldogkovarlja, Hungary	קאוואראליע
76	Nyirgelsa, Hungary	נירגעלשע
77	Bardejov, Slovakia 	בארדיוב
78	Cserna, Ukraine	טשערנע
79	Beresdovtsy, Romania	בריוואוויץ
80	Apa, Romania	אפא
81	Dobra, Slovakia	דאברע
82	Jankmajtis (Old), Hungary	יאנקמאטיש ישן
83	Szamosszeg, Hungary	סאמאשסעג
84	Velicna, Slovakia	וועליטשנע
85	Hummene, Slovakia	הומענע
86	Olyvos, Ukraine	אלאוואש
87	Bukkabrany, Hungary	ב. אבראני
88	Csaholc, Hungary	טשעהאס
89	Ganichi, Ukraine	גאניטש
90	Hegyalja-Mad, Hungary	ה. מאד
91	Iara, Romania	יארע
92	Marcelova, Slovakia	מארסעלאווע
93	Studenii 1, Ukraine	סטודעני חדש
94	Studenii 2, Ukraine	סטודעני ישן
94	Petnehaza, Hungary	פעטנהאזא
95	Petrovo Selo, Slovakia	פעטרא וואסעלע
96	Luh, Ukraine	לעה
97	Majdan, Ukraine	מיידאן
98	Gavavencselo, Hungary	גאווע ווענטשעלע



List of mid-work or completed cemeteries in chronological order

Clarification: A cemetery receives a number as soon as the work begins.

 states where an ohel was built.

99	Tisnec-Stropkov, Slovakia		טיסניץ
100	Hidalmas 1, Romania		הידאלמאש
101	Hidalmas 2, Romania		הידאלמאש
102	Jankmajtis (New), Hungary		יאנקמאטיש חדש
103	Nagyoroszi, Hungary		נאד-אראסי
104	Tarne Mare, Romania		טארנע מארע
105	Tinnye, Hungary		טיניע
106	Ludus, Romania		לודאש
107	Derecske, Hungary		דערעטשקע
108	Remeti, Romania		רעמעטי
109	Vac, Hungary		ווייצן
110	Simlue, Romania		שימלוי
111	Kovagoors, Hungary		קאוואגארש
112	Morvaszentjanos, Slovakia		מ. סט. יאנאש
113	Ofeherto, Hungary		אויפעהערטא
114	Sarospatok, Hungary		ש. פאטיק
115	Kotaj, Hungary		קאטאי
116	Nagytoronya, Slovakia		נאד-טאראניע
117	Szekeleykeresztur, Romania		ס. קערעסטיר
118	Zemplenagard, Hungary		זעמפלן-אגארד
119	Bolechov, Ukraine		בולחוב
120	Foldes, Hungary		פולדעש
121	Satoraljaihely, Hungary		אוהעל
122	Budszentmihaly, Hungary		ב. סעמיהאלי
123	Hanusovce, Slovakia		האנושאויץ
124	Irsava, Ukraine		אורשיווע
125	Suciu de Sus, Romania		סוטש
126	Nyirmada, Hungary		נירמאדע
127	Gyomore, Hungary		יעמערניג
128	Kolomaya 2, Ukraine		קאלאמייע ישן
129	Nagyvarad, Romania		גרויסווארדיין
130	Visieu De Sus, Romania		אויבער ווישעווע
131	Oborin, Slovakia		אבארין

132	Pribenik, Slovakia		פריבעניק
133	Nyirpillis, Hungary		נירפיליש
134	Szanislo, Romania		סאניסלאו
135	Bodrogkeresztur, Hungary		ב. קערעסטיר
136	Lozna, Romania		לאזנע
137	Ladmovce, Slovakia		לאגמייץ
138	Bezi, Hungary		בעזי
139	Tokaj, Hungary		טאקאי
140	Lesko, Poland		לינסק
141	Fuzerradveny, Hungary		פ. ראדוואן
142	Tiszaladany, Hungary		ט. לאדאני
143	Strekov, Slovakia		סטרכאו
144	Erdobanya, Hungary		ערדאבאניע
145	Paks, Hungary		פאקש
146	Berbesti, Romania		בערבעשט
147	Verbo, Slovakia		ווערבו
148	Magyarkanizsa, Serbia		קאניזשע
149	Csorna, Hungary		טשארנע
150	Viisoara, Romania		עגערבעגי
151	Verpelet, Hungary		ווערפעלעט
152	Brezovica, Slovakia		ברעזאוויצע
153	Brid, Ukraine		בריד
154	Mako 2, Hungary		מאקעווע
155	Kunaguta, Hungary		קונאגוטא
156	Stitnik, Slovakia		טשעטניק
157	Szedres, Hungary		סערדעש
158	Nyirkarasz, Hungary		ניר-קאראס
159	Atea, Romania		אטיא
160	Szombathely, Hungary		סאבעטהעלי
161	Geres, Romania		גערעש
162	Zborov, Slovakia		זבארוב

ליסטע פון די בתי חיים המתוקנים אדער אינמיטן די ארבעט אין א סדר לויט די מספרי הבית החיים. הבהרה: ביה"ח ווערט באשטימט מיט א מספר תיכף ווען די עבודה"ק ווערט אנגעהויבן. א סימן ווי אן אוהל איז געבויט געווארן.

163	Delatin, Ukraine		דעלאטין
164	Koselevo, Ukraine		קעשעליע
165	Paszab, Hungary		פאסאב
166	Camarzana, Romania		קאמארזשאן
167	Magyarnemgye, Romania		מ. נעמזשע
168	Gyonk 1, Hungary		יינק
169	Eszeny, Ukraine		עסעני
170	Kobryn, Belarus	  	קאברין
171	Bekecs, Hungary		בעקעטש
172	Máriapócs, Hungary		מ. פאטש
173	Guta, Slovakia		גוטא
174	Lemesany, Slovakia		לעמעשאן
175	Onod, Hungary		אנאד
176	Szczeczeszyn, Poland		שעברעשין
177	Berezovo, Ukraine		ברעזאווע
178	Mokcsamgorzós, Slovakia		מאקשע
179	Gyure, Hungary		דיורא
181	Narol, Poland		נאראל
182	Mogielnica, Poland		מאגליניצע
183	Leordina, Romania		לערדענע
184	Soltvodkert, Hungary		ש. וואדקערט
185	Dedinka, Slovakia		דעדינקע
186	Medzilaborc, Slovakia		מעזשלאבארין
187	Nagykahlo, Hungary		קאלוב
188	Bialy Kaimin, Ukraine		בילקאמין
189	Madarasz, Romania		מאדאראז
190	Tecso, Ukraine		טעטש
191	Apastog, Hungary		אפאשטאג
192	Presov, Slovakia		פרעשוב
193	Ilnyica, Ukraine		ילניצע
194	Onik, Ukraine		אניק
195	Celdomolk, Hungary		צעלדאמאלק



List of mid-work or completed cemeteries in chronological order

Clarification: A cemetery receives a number as soon as the work begins.

 states where an ohel was built.

196	Gonzruska, Hungary	גונזרוסקה
197	Szatmarhegy, Romania	סאטמארהעד
198	Aranyosapati, Hungary	אראניאש-אפאטי
199	Vamosmikula, Hungary	וואמאשמיקולע
200	Kolomaya I, Ukraine	קאלאמייע ישן נושן
201	Velky Hores, Slovakia	נאדי-גערעש
202	Budulov, Slovakia	בודאלא
203	Nograd Bercel, Hungary	נ. בערצעל
204	Tarsolt, Romania	טארסאלט
205	Vetes, Romania	וועטעש
206	Ciimesti, Hungary	טשומעשט
207	Csuz, Romania	טשוז
208	Rozla, Ukraine	ראזלא
209	Bila Cerkov, Ukraine	ב. טשערקאו
210	Damak, Hungary	דאמאק
211	Oleksandrivka, Ukraine	שאנדריק
212	Szelistye, Romania	סלישט
213	Tiszadob, Hungary	טיסא-דאב
214	Sastin, Slovakia	שוסבורג
215	Ruscova, Romania	ריסקעווע
216	Ladomirova, Slovakia	לאדאמיראווע
217	Kolta, Slovakia	קאלטע
218	Nagyida, Slovakia	נאדי אידא 
219	Frysztak, Poland	פריסטיק
220	Nusfalu, Slovakia	נאד-פאלו
221	Laborcradvany, Slovakia	ראדוואן
222	Kiskunfelegyhaza, Hungary	פעלידהאזע
223	Stranany, Slovakia	מיהאלאוויץ-סטראניאן
224	Hajdunanas, Hungary	נאנאש 
225	Nyiracsad, Hungary	ניר-אטשאד
226	Lipova-Surany, Slovakia	ליפאווע-שוראני
227	Kopashnovo, Ukraine	קאפאשנאו
228	Nadudvar, Hungary	נאדודוואר
229	Tarcal, Hungary	טערצאל

230	Nyirbator (ohel), Hungary	נירבאטור (אוהל) 
231	Trebusany, Ukraine	טרעבושאן
232	Nyiradony, Hungary	ניראדיין
233	Brzozow, Poland	ברעזוב
234	Mezokovacsghaza, Hungary	קאוואטשהאז
235	Velke Kosztolanyi, Slovakia	קאסטאלאן
236	Zdana, Slovakia	זשאדיין
237	Mociu, Romania	מאטש
238	Copalnic Manastur	מאנושטור
239	Michalany, Slovakia	לעגענע-מיהאי 
240	Berettyoujfalú new, Hungary	בערעטיוויפאלו
241	Radyvyliv, Ukraine	ראדוויל 
242	Taktakenez, Hungary	טאקטאקענעז
243	Boldva, Slovakia	באלדווע
244	Felso Szeli, Slovakia	סעלי
245	Nagysallo, Slovakia	נאדשאלוי
246	Pecovska Nova, Slovakia	פעטשעניידארף 
247	Muzsaj, Ukraine	מוזשאי
248	Chiuisti, Romania	טשויעסטי
249	Tirgu Lapus, Romania	ט. לאפוש
250	Fintescu Mare, Romania	פונטיש מארע
251	Bucium, Romania	בוטשום
252	Boiu, Romania	באיו
253	Nagyolved, Slovakia	נאד אלוועד
254	Tiszalok, Ukraine	טיסאליק
255	Nyirbogat I, Hungary	נירבאגאט
256	Merk, Hungary	מערק
257	Trosznyi, (Tiszasászvár) Ukraine	שאשוואר
258	Gherla, Romania	גהערלא
259	Tardoskedd, Hungary	טארדעשקעדד

ליסטע פון די בתי חיים המתוקנים אדער אינמיטן די ארבעט אין א סדר לויט די מספרי הבית החיים. הבהרה: ביה"ח ווערט באשטימט מיט א מספר תיכף ווען די עבודה"ק ווערט אנגעהויבן. א סימן ווי אן אוהל איז געבויעט געווארן. 

260	Gajdos, Slovakia	גאידוש
261	Rzepiennik, Poland	רזעפניק
262	Vaja, Hungary	וואיע
263	Ricse, Hungary	ריטשע
264	Jaszkarajeno, Hungary	יאסקאראיענא
265	Ermihalyfalva, Romania	מיהאליפאלווא
266	Saniob, Romania	סעניאב
267	Sonkad, Hungary	שאנקאד
268	Lechintz, Romania	לעכניץ
269	Tarnobrzeg, Poland	דזיקוב
270	Kurima old, Slovakia	קורימא ישן
271	Ozd-Bolyok, Hungary	אוזד-באליאק
272	Vlcany, Hungary	ו. פארקאשד
273	Erdoszentgyorgy old, Romania	סענזשארץ ישן
274	Erdoszentgyorgy new, Romania	סענזשארץ חדש
275	Somcuta Mare, Romania	שאמקוט
276	Kurima New, Slovakia	קורימא
277	Brody, Ukraine	בראד
278	Velika Kapananya, Ukraine	קאפאניע
279	Romuli, Romania	סטרימבא (ראמאלי)
280	Petrova, Romania	פעטריווא
281	Micula, Romania	מיקאליי
282	Gabolto, Slovakia	גאבעלטאו
283	Suplac New, Romania	סעפלאק חדש
284	Catcau, Romania	קאצקוי
285	Borsa, Romania	בארשא
286	NagyKaroly new, Romania	קראלע
287	Desesti, Romania	דיסעשט
288	Trencsin, Slovakia	טרענטשין
289	Marghita, Romania	מארגארעטען
290	Edeleny, Hungary	עדעלין
291	Nelipyno, Ukraine	נעליפינע
292	Fehergyarmat New	פעהערדיארמאט

